



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Ajoie			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
4	C CERF Mathieu		97272
51	A CHABOUDEZ Benjamin		202671
88	G COEUDEVEZ Julien	X X X	94175
39	G CHARMILLOT Donat		212492
8	CATTIN Robin		202713
10	KOLLER Jonathan		202662
9	GIRARDIN Gauthier		216740
6	GIGON Younes		216420
ts	POUILLY Pierric		209376
89	MAILLARD Tanguy		202637
19	LIEVRE Simon		202749
28	LIEVRE Bastien		205270
86	GIRARDIN Luc		216414
85	LOUIS Alexis		211303
23	RONDEZ Anthony		212504
91	COPPIN Philippe		212386

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			
Time / Zeit Temps	G	A	T
16:47	8	9	1
29:26	89		2
38:52	9	4	3
49:51	51		4
55:26	10	51	5

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
01:36	ts	2	03:36
07:50	9	2	09:33
16:21	ts	2	18:21
46:35	23	2	48:35
52:40	4	2	54:40
56:36	86	2	56:54
59:41	9	2	60:00

<b>CLUB 1</b>	<b>Ajoie</b>	<b>A</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Bienne Seelanders</b>	<b>A</b>
Lieu / Ort Location / Luogo	Fontenais	Date / Datum Date / Data
Start / Beginn Début / Inizio	17:00	End / Ende Fin / Fine
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SC502	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettatori

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	96200
	ZÜRCHER Fabio			

<b>TOTAL</b>	<b>5</b>
<b>TIME OUT</b>	<b>X</b>
<b>TOTAL</b>	<b>14 min</b>

2 Bienne Seelanders			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
TS	C MONBARON Vincent		96196
6	A WIDMER Marc		204212
29	G VIONNET Nicolas	X X X	214362
31	G FRIEDLI Raphaël		203186
87	ESTEVEZ Eric		207302
98	ESTEVEZ Etienne		207301
44	GIVEL Florent		203014
19	GURTNER Jérémy		202802
21	GURTNER Sébastien		201554
63	KOLLROS Léonard		204284
97	GOZEL Gaëtan		204453
8	VUILLEUMIER Morgan		210189
96	BERCHIER Maxime		216093
11	VINALS Joé		204285
13	CHRISTINAZ Julien		98287
81	VOIROL Damien		2189

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
09:33	11	81	1
23:19	87	81	2
37:17	6	81	3
56:54	13		4

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
06:03	44	2	08:03
26:13	98	2	28:13
35:17	6	2	37:17
55:00	13	2	55:26
58:50	21	2	60:00

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	95329
	PAHUD Ludovic			

<b>TOTAL</b>	<b>4</b>
<b>TIME OUT</b>	<b>X</b>
<b>TOTAL</b>	<b>10 min</b>

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	4
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	
Penalty / Rigori	0	0	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			